

SYNTHESIS

BOLETIM INFORMATIVO

Minha luta consiste nisto: combater sem cessar a tese e a antítese até encontrar a Síntese.



Desenho: Takis Kalmuhos, 1929

Nikos Kazantzákis, Egina, 12 de fevereiro de 1944

Nº 63, dezembro de 2023

SUMÁRIO

- Editorial.
- «Le Regard crétois», nº 50, dezembro de 2023.
- Assembleia geral Mundial da SIANK, Nova Iorque, 14 de outubro de 2023.
- Colóquio científico em Tessalônica, 25-26 novembro de 2023.
- Últimos eventos : de um país a outro.
- Próximas atividades.
- In memoriam.
- SIANK : contatos.

EDITORIAL

A comemoração do 35º aniversário da criação da SIANK e dos 140 anos do nascimento de Nikos Kazantzákis foi marcada por vários eventos : dois colóquios científicos em Atenas e em Tessalônica, o concurso internacional nas escolas secundárias, o encontro em Iráklío em agosto, a Assembleia geral mundial em Nova Iorque, conferências e reuniões em todo o mundo, clubes de leitura, etc. Já informamos nos números anteriores de « Synthesis » e repetimos neste número. A Assembleia Geral tomou uma decisão importante: a transferência da sede da SIANK de Genebra para Iráklío, Creta, cidade natal de nosso autor. Foi eleito um novo Comitê de Coordenação e decidido homenagear algumas pessoas. Em resumo, foram estabelecidas as prioridades para os próximos três anos.

Abaixo detalhes, começando pela revista anual « Le Regard crétois » (número de aniversário).

Agradecemos muitos aos nossos membros, aos simpatizantes, às autoridades/órgãos públicos e privados, aos eleitos, professores, artistas que participaram ou apoiaram esses bem sucedidos eventos durante este ano excepcional.



LE REGARD CRETOIS, Η ΚΡΗΤΙΚΗ ΜΑΤΙΑ,
THE CRETAN GLANCE, LA MIRADA CRETENSE

SUMÁRIO do número 50 – dezembro de 2023

Textos de Nikos Kazantzákis

- Documentos inéditos

Estudos e Pesquisas

- René Bouchet (Paris) : A ascensão nos romances de Nikos Kazantzákis (em francês).
- William Bedell Stanford (Dublin): « Ulysse » de Joyce e « A Odisseia de Kazantzákis »(em grego).
- Emmanuela Yannulidu (Melbourne): « A terceira face » da guerra civil em « Os irmãos inimigos » de Nikos Kazantzákis e « A sangue e fogo : heróis, brutos e mártires da Espanha » de Manuel Chaves Nogales (em inglês).
- Angela Gentile (Buenos Aires) : O mesmo ouranos-céu (em espanhol).

Livros

Críticas em grego

- Katerina Zografistu (Iráklío, Creta) : O romance inédito de Nikos Kazantzákis « Aníforos » (A Ascensão).
- Nikos Chryssos (Atenas) : Kazantzákis-Sipriot, Entrevistas.

Estudos, traduções

De agora em diante a revista será publicada no formato digital. Por gentileza, consultar o link : <http://amis-kazantzakis.gr/lergardcretois> e o e-mail le.regard.cretois.siank@gmail.com

ASSEMBLEIA GERAL MUNDIAL DA SIANK

Conforme os estatutos, reúne-se a cada três anos. As Assembleias anteriores ocorreram sucessivamente na Suíça, França, Grécia, Marrocos, Chipre, Egito, Uruguai, Austrália, China e Canadá. A última ocorreu em Nova Iorque, por zoom, em 14 de outubro de 2023. Participaram vários membros da Sociedade residentes nos seguintes países : Albânia, Argentina, Austrália, Bélgica, Brasil, Burkina Faso, Canadá, China, Costa Rica, Espanha, Estados Unidos da América, França, Grécia, Itália, Cazaquistão, Quirquístão, Noruega, República Tcheca, Reino Unido, Rússia, Suíça, Tunísia e Uruguai. Os membros aprovaram o relatório ético e financeiro, as numerosas e diferentes ações organizadas nestes últimos três anos assim como a transferência da sede da Sociedade. O sr. Ioannis Chrissulákis, Secretário geral dos Gregos do exterior e da diplomacia pública, e Manolis Velivassakis, membro do

Comitê de Coordenação e responsável pela seção da Flórida, enviaram mensagens salientando a importância e o impacto mundial da obra e do pensamento do grande cretense e saudando o 35º aniversário da SIANK e de nossas atividades.

Transferência da sede da SIANK

O presidente Georges Stassinakis propôs a transferência de Genebra para Iráklío, Creta, pelos seguintes motivos : todos os Arquivos da SIANK já se encontram em Iráklío nos locais da seção grega onde a catalogação está bem encaminhada ; constatou-se que sua saúde não lhe permite exercer plenamente seu trabalho; é normal que a SIANK esteja instalada na cidade natal de nosso autor. Novos estatutos foram redigidos, em conformidade com a legislação grega. Até então era o direito suíço que lhe era aplicado. Quando o tribunal competente tiver aprovado os estatutos, uma Assembleia geral mundial ocorrerá para discutir e constituir a nova instância executiva, ou seja, um « Conselho de administração ». O Comitê de Coordenação bem como as seções continuarão a funcionar como antes. « Synthesis » e « Le Regard crétois » também continuarão a ser publicados.

Eleição do novo Comitê de Coordenação

Foi composto por : Elena Avramidu, professora de Filosofia, Shanghai International Studies University, China ; Vassilis Adrahtas, professor assistente, Universidade, departamento de religião, Sydney, Austrália ; Nikos Alexiu, professor de sociologia, Queens College, Nova Iorque, Estados Unidos da América; Marios Antoniu, contador, Nicósia, Chipre ; Manolis Velivassakis, engenheiro civil, ex-presidente do Conselho mundial dos Cretenses, Flórida, Estados Unidos da América ; Dagmar Bouskova, advogado, Praga, República Tcheca ; José Antonio Costa Ideias, professor, Universidade, departamento de filologia, tradutor literário, Lisboa, Portugal ; Theodora Yiannitsis, diretora do Centro de cultura grega, Moscou, Rússia ; Pandélis Gularas, escritor, Dublin, Irlanda; Florencia Gutiérrez, professora de literatura, Ciudad da Costa, Canelones, Uruguai ; Matina Demeli, professora/jornalista, Nova Iorque, Estados Unidos da América; Catherine Dimitriu, pintora artística, Ottawa, Canadá ; Manolis Zahariudakis, presidente da seção de Iráklío, da União internacional de polícia, Iráklío, Creta, Grécia ; Katerina Zografistu, professora de francês, doutora da Universidade de Montpellier, Iráklío, Grécia ; Monique Ilboudo, ex-ministra, professora de direito, Ouagadougou, Burkina Faso ; Allain Glykos, professor de Filosofia, escritor, Bordeaux, França ; Liza Karimyan, professora de filologia, Erevan, Armênia ; Eva Kokkinidi, doutora de filologia neo-helênica, King's College London, Iráklío, Grécia ; Peter Lagarias, advogado, Califórnia do Norte, Estados Unidos da América; Milana Lazaridi Isakova, professora de grego, Universidade, Bishkek, Quirguizistão ; Pavlina Markopulu, administradora de empresas, Bruxelas, Bélgica ; Yiannis Milides, filólogo, Melbourne, Austrália ; Katerina Monastirli, gerente de projetos, Londres, Reino Unido ; Leonidas Naumis, desenhista técnico, Brisbane, Austrália ; Maklena Nika, professora assistente, Universidade, departamento de línguas balcânicas, tradutora, Tirana, Albânia ; Sofia Dalabéki, matemática, consultora para meios modernos de comunicação, Iráklío, Grécia ; Rozmi Pahlisch, relações públicas, Genebra, Suíça ; Vanda Papaioannu-Vutsa, historiadora, arqueóloga, escritora, Komotini, Grécia ; Aspasia Papazanakis, psicóloga, São Paulo, Brasil ; Spyros Paraschis, aposentado, Toronto, Canadá ; Chrissula Petimeza, filóloga, Montreal, Canadá ; Mauro Rivera-Castillo, doutorando, Madrid, Espanha ; Kyriaki Samuelsen-Papadopulu, filóloga, tradutora, Oslo, Noruega ; Andriy Savenko, professor substituto, Universidade, departamento de estudos e da língua

grega, Kiev, Ucrânia ; Jean-Claude Schwendemann, professor de letras clássicas, Estrasburgo, França ; Velichka Simonova-Grozdeva, professora assistente, departamento de filologia da Universidade Plovdiv, Bulgária ; Nikolaos Skenteris, professor, Universidade, departamento de pediatria, Larissa, Grécia ; Ioanna Spiliopulu, professora de história, arqueologia e bens culturais, Universidade do Peloponeso, Kalamata, Grécia ; Georges Stassinakis, funcionário internacional, Genebra, Suíça ; Gilda Tentorio, professora de língua e literatura neo-helênicas, Universidade, Lecco, Itália ; Cristina Tsardikos, médica, escritora, presidente da Associação « Nostos », Buenos Aires, Argentina ; Chedia Hadded, consultora em comunicação, Túnis, Tunísia ; Kosuke Fukuda, pesquisador pós-universidade, Osaka University, Japão ; Nikos Chryssos, escritor, primeiro vice-presidente da seção grega da SIANK ; Maria Zahariaki, engenheira e agrônoma, tesoureira da seção grega da SIANK, Iráklío, Grécia.

A Assembleia também nomeou membros do Comitê de Coordenação como estudiosos especiais da obra de nosso autor: Yvette Renoux-Herbert, ex-colaboradora de Nikos Kazantzákis na Unesco ; Peter Bien, professor emérito de literatura inglesa e comparativa, New Hampshire, Estados Unidos da América; Basilius Bert Groen, professor, Universidade, departamento de teologia, Graz, Áustria ; Vrassidas Karalis, professor, Universidade, departamento de filologia, Sydney, Austrália ; Dimitris Kokoris, professor de literatura neo-helênica, Universidade Tessalônica, Grécia ; Lambros Kulubaritsis, professor emérito, Universidade Livre de Bruxelas, Bélgica.

Homenagem

A Assembleia homenageou duas personalidades : Kimon Friar (falecido em 1993), tradutor para o inglês da *Odisseia* e de *Ascese*, por Nikos Alexiu. Fotos e um vídeo sobre os dois amigos foram exibidos, oferecidos por Niki Stavru e pelo Museu Nikos Kazantzákis ; Yvette Renoux-Herbert, ex-colaboradora de Kazantzákis na Unesco, ex-presidente da seção francesa da SIANK, por Georges Stassinakis.

Nomeação de membros de honra

Ioannis Chrissulákis (citado anteriormente), Dimitris Kokoris, professor, Universidade de Tessalônica, Sifis Miheloyiánnis, ex-deputado de Haniá (Grécia) e presidente da seção grega da SIANK, Li Chenggui, tradutor de chinês de várias obras de Kazantzákis, Manos Mundákis, músico, compositor da *Odisseia*, Sachiko Fujishita, ex-presidente da seção japonesa da SIANK.

Distinções especiais

Elena Avramidu (China), Marisa Donatiello (Brasil), Allain Glykos (França), Florencia Gutiérrez (Uruguai), Manolis Velivassakis (Estados Unidos da América), Bernard Soguel (Suíça), Mania Hahnloser-Sarpakis (Suíça), Monique Ilboudo (Burkina Faso), Maria Zahariaki (Grécia), Katerina Zografistu (Grécia), Pavlina Markopulu (Bélgica), Yiannis Milides (Austrália), Mihail Paschalis (Grécia), Jean-Claude Schwendemann (França), Philippos Prevezas (Estados Unidos da América), Vanda Papaioannu-Vutsa (Grécia), Kyriaki Samuelsen-Papadopulu (Noruega), Nikos Skenteris (Grécia), Niki Stavrou (Grécia), Gilda Tentorio (Itália), Kosuke Fukuda (Japão), Nikos Chryssos (Grécia).

Prioridades para os próximos anos

Clubes de leitura de obras de Nikos Kazantzákis, educação/jovens (estudantes, trabalhadores), Nikos Kazantzákis viajante, itinerários culturais, Kazantzákis e as artes, a correspondência do grande cretense, maratona de leitura da *Odisseia*, Kazantzákis-Prevelákis, atualização do Catálogo da revista « Le Regard crétois ».

COLÓQUIO CIENTÍFICO : TESSALÔNICA, 25-26 DE NOVEMBRO DE 2023

A Assembleia geral de Montreal decidiu pela organização de três colóquios sobre a obra de nosso autor, até o presente sem estudos : « Kazantzákis e a natureza » (Larissa, 18-20 de novembro de 2022), « Kazantzákis e autores gregos : influências recíprocas, relações e divergências » (Atenas, 10-11 de junho de 2023). O terceiro colóquio ocorreu em Tessalônica no Centro Histórico dessa cidade em 25 e 26 de novembro de 2023 sob o tema « Encontros e textos de Kazantzákis sobre escritores e artistas não-gregos ». Com apoio do: Ministério da Cultura, secretariado geral para os gregos do exterior e da diplomacia pública, Universidade de Tessalônica, Região de Macedônia do centro, Instituto francês de Tessalônica, Cátedra Unesco da Universidade Jônica e apoiado também por Niki Stavru, Museu Kazantzákis, edições Dioptra, revista Eneken e rádio/televisão públicas. A apresentação foi feita por Elena Avramidu.

Participaram : Yvette Renoux-Herbert : « O guerreiro e o gigante » ; Spyros Ntzuropanos : « Dimensão geográfica dos encontros com autores não-gregos » ; Pandelis Kogiamis : « Nikos Kazantzákis-Bohuslav Martinu : um encontro raro entre dois grandes criadores » ; Françoise Boussard : « O lábrys, a cruz e a crescente : O abade Mugnier, uma figura kazantzakiana », Jean-Claude Schwendemann : « Nikos Kazantzákis e Albert Schweitzer, os dois irmãos » ; Kostas Akrivos : « O pássaro azul do Danúbio » ; Théophanis Malkidis : « Nikos Kazantzákis e Panait Istrati » ; Basilius J. Groen : « Nikos Kazantzákis e os autores neozelandeses » ; Georges Stassinakis : « Kazantzákis e Banine : uma amizade desconhecida » ; Hans-Ulrich Seifert : « Ligações hispânicas » ; Yiánnis Sakkas-Dora Simintzi : « A vida e a obra de Kazantzákis e de Camus » ; Ag Apolloni : « Kazantzákis e Unamuno : uma amizade filosófica » ; Dionissis Psilopulos : « ‘Ascese’ de Kazantzákis e ‘A Vision’ de Yeats » ; Elena Avramidu : « Nikos Kazantzákis e Lu Xoun : uma leitura paralela » ; Kosuke Fukuda : « O novo orientalismo’ em *Narrativas de viagens Japão-China*, quem foram Ito Hanni e Jوشيhiro » ; Hiroaki Yoshikawa : « Encontro de Nikos Kazantzákis com Ujaku Akita na União Soviética, 1927 » ; Apostolos Pulios : « Kazantzákis e nove escritores russos contemporâneos que encontrou na Rússia » ; Mihális Patsis : « Nikolai Kliouiev, um poeta marcante para Nikos Kazantzákis na Rússia » ; Athanassia Drakuli : « Palavras originais, raras e compostas na tradução em grego de Nikos Kazantzákis de ‘O Príncipe’ de Niccolò Machiavelli » ; Dimitris Kokoris : « As traduções poéticas de Nikos Kazantzákis na revista ‘Kyklos’ » ; Spyros Katsarapidis : « Conhecimento e leitura inexata da obra de Darwin de Kazantzákis. Primeiras observações » ; Gilda Tentorio : « Dante ‘co-viajante’ nas obras de Kazantzákis » ; Paraskevi Vassiliadis : « Traços de leitura nas notas de juventude por Nikos Kazantzákis » ; Eva Kokkinidi : « Sete adaptações desconhecidas de obras de Shakespeare por Nikos Kazantzákis » ; Katerina Zografistu : « A leitura da *Ética* de Spinoza de Kazantzákis. Analogias filosóficas com ‘Ascese’ » ; Yiorgos Dritsas : « A influência de Henri Bergson sobre Nikos Kazantzákis através de seus próprios textos » ; Allain Glykos : « Kazantzákis leitor de Bergson. A questão do *élan vital* » ; Agathi Markati :

«Kazantzákis-Nietzsche, um alimento de leão » ; Sherif Luzha : « Lendo a tese de Kazantzákis sobre Nietzsche » ; Maria Fletoridu : « Encontro de Marie Bonaparte com Nikos Kazantzákis 1950-1957 » ; Efi Boukouvala-Klontza : « Kazantzákis-Shakespeare : « Quando ‘o olhar cretense’ contempla o ‘ciclo de Avon’ » ; Ilias Iliadis : « Jorge Salamea e Nikos Kazantzákis : uma estreita amizade » ; Nikos Alexiu : « Kimon Friar : um cosmopolita da língua » ; Stavroula Tsapru : « Nikos Kazantzákis-Sigmund Freud/Wilhelm Stekel : a provável fonte de um título (e não somente) ».

O colóquio foi consultado no You Tube por mais de 1000 pessoas ! Os textos das exposições, aprovados pelos organizadores do colóquio, figurarão nas Atas que serão publicadas no próximo ano.

ÚLTIMOS EVENTOS : DE UM PAÍS A OUTRO

Albânia, Tirana, 13 de novembro de 2023 : « Traduzindo Kazantzákis », por Maklena Nika, presidente da seção albanesa da SIANK, e Emilios Mustakis (Fundação da cultura helênica), Ag Apolloni (responsável da SIANK em Kosovo) e Sofia Deliyorgui (Universidade de Tirana, departamento de grego). O evento foi apoiado pela Embaixada da Grécia. O Sr. Athanassios Astrakas fez um pronunciamento em nome da Embaixadora da Grécia, a Sra. Constantina Kamitsi.

Alemanha, Hamburgo, 5 de novembro de 2023 : A Associação dos Cretenses, a SIANK e o Museu Nikos Kazantzákis organizaram uma jornada dedicada à « A vida e obra de Kazantzákis e suas relações com a Alemanha ». Também participaram : Georges Stassinakis, Dr Hans-Ulrich Seifert, ex-diretor do arquivo digital da biblioteca universitária de Trier e Dr. Bart Soethaert, Instituto de filologia grega e latina, Universidade livre de Berlim. O Secretariado dos gregos do exterior e da diplomacia pública apoiou esse evento.

Austrália, Sidney, 8 de novembro de 2023 : em colaboração com a Universidade e a Associação de estudantes gregos da Universidade, a seção local, presidida por Vassilis Adrahtas, organizou uma mesa redonda sobre « O enigma de Kazantzákis : escritor, poeta, filósofo ou teólogo ? ». Participaram : Alfred Vincent, Maria Zarimi e Vassilis Adrahtas. Seguiu-se a projeção do documentário de Menios Karayannis « 33.333, a *Odisseia* de Nikos Kazantzákis ». **Perth :** Polychronis Kutsákis, responsável local da SIANK, informou-nos que partes da obra de Kazantzákis fazem parte do currículo das escolas.

Bélgica, Bruxelas, 1º de dezembro de 2023 : evento organizado pela seção belga da SIANK, com apoio da Embaixada da Grécia, sobre « Kazantzákis-Kaváfis : um encontro no tempo ». Após um pronunciamento do Sr. Dionissis Kalavrezos, embaixador da Grécia, tomaram a palavra : Yiannis Oikonomidis, ex-funcionário da União europeia : « O encontro de dois criadores em 1927 », Martha Vassiliadis, Universidade de Tessalônica, « Viagem a Bizâncio : Temáticas da Queda de Constantinopla no Teatro de Kazantzákis e a poesia de Kaváfis », Evripidis Garandunis, Universidade de Atenas, : « A segunda *Odisseia* de Kaváfis e a de Kazantzákis : uma análise comparada » e Lambros Culubaritsis acerca de seu próximo livro sobre Kazantzákis e a política.

Canadá, Montreal, 19 de novembro de 2023 : encontro-debate sobre o tema : « Vamos nos unir e nos estreitar, vamos juntar os nossos corações. » (*Ascese*). Chrissula Petimeza, presidente da seção local, coordenou a reunião.

Grécia, Ichalia, Trikala, 23 de novembro de 2023: vários responsáveis da SIANK visitaram a escola primária e apresentaram o livro de nosso autor *No palácio de Minos*; Larissa, 14 de dezembro de 2023: os Amigos de Kazantzákis organizaram um evento sobre «Nikos Kazantzákis e os jovens».

República da Macedônia do Norte, Skopje, 24 de novembro de 2023: dois eventos organizados pela SIANK, na presença da Embaixadora da Grécia Sra. Sofia Philippidu, da responsável pela diplomacia pública dessa Embaixada L. M. Koltsida, outros diplomatas e universitários e admiradores do grande cretense vindos da Grécia, França, Kosovo, Japão e Suíça: Universidade, breves pronunciamentos da Embaixadora da Grécia, do reitor da Faculdade de Filosofia e de Georges Stassinakis, seguidas de conferências de Elena Avramidu e de Katerina Zografistu. Em seguida, peregrinação ao túmulo de Georges (Alexis) Zorbás, com participação de Evita Kehagia-Varela, bisneta da célebre Zorbás, residente em Xanthi, na Grécia.

Rússia, Moscou, 17 de outubro de 2023: o Centro de cultura grega e a seção local da SIANK, presididos por Dora Yiannitsis, organizaram o terceiro evento do ciclo de conferências sobre «A bela Helena nas obras de Kazantzákis e de Seféris». A conferência coordenada por Oleg Tsybenko, escritor e tradutor.

Suíça, Genebra, 30 de novembro de 2023: a seção organizou uma noite consagrada ao grande poema *Odisseia, uma escolha como um conto delirante ou a aventura de um homem livre*. Georges Stassinakis, Alexandre Yennimatas, cônsul geral da Grécia, Alfonso Gomez, prefeito de Genebra, tomaram a palavra, saudando o evento e as atividades da SIANK. Rozmi Pahlisch-Tzanos presidente da seção Suíça da SIANK, apresentou o poema, Anne-Lise Fritsch e Michel Kuhne, atores, leram trechos e Raphael Daniel, saxofonista, fez acompanhamento musical. O evento teve apoio do Consulado Geral da Grécia de Genebra e das Prefeituras de Genebra e de Iráklío, e também teve apoio dos grupos: Associação de Senhoras Gregas, Associação da Coletividade Grega, Teatro Grego e Departamento de grego da Universidade; 6 de dezembro de 2023: O departamento de grego moderno da Universidade e a SIANK organizaram uma projeção do documentário de Aris Hatzistefanu «A última viagem» (a viagem de Kazantzákis ao Japão).

Ucrânia, Kiev, Universidade, outono de 2023: Andriy Savenko, membro do Comitê de Coordenação, sugeriu como leitura aos seus alunos do quarto ano *Relato a El Greco*.

PRÓXIMOS EVENTOS

Leitura « maratona » em grego do grande poema de Nikos Kazantzákis *Odisseia*

Terá início em 18 de fevereiro de 2024 pela leitura do prólogo e uma apresentação resumida dessa grande epopeia. Outras leituras ocorrerão mensalmente, com exceção do mês de agosto. O fim das leituras está previsto para maio de 2026. Para mais informações solicitamos que escrevam para: secretary.siank.gr@gmail.com ou consultem o site: <http://amis-kazantzakis.gr> ou a página Facebook: <https://www.facebook.com/amis.kazantzakis.gr> Coordenação: Katerina Zografistu, Sofia Dalambeki, Nikos Chryssos.

Outros eventos

Pedimos desculpas, mas o espaço limitado não nos permite citar mais eventos. Podemos citar projetos na Argentina, Austrália, Bélgica, Canadá, China, Estados Unidos da América, França, Grécia, Cazaquistão, República Tcheca, Rússia e Tunísia. Para maiores informações, é possível escrever para o e-mail secretary.siank.gr@gmail.com ou consultar o site citado anteriormente.

IN MEMORIAM

Com tristeza informamos a morte ocorrida em Atenas de nosso amigo Vassilis Vassilikós, escritor, muito conhecido por seu livro «Z», adaptado para o cinema por Costa Gavras, e fiel apoiador da SIANK. Nossas sinceras condolências aos seus parentes e amigos.

SIANK : CONTATOS

Endereço central

Caixa postal 2004
CH-1211 Genebra 2 dépôt
Suíça

E-mail

secretary.siank.gr@gmail.com

Sites

www.amis-kazantzakis.ch www.amis-kazantzakis.gr
www.amigos-kazantzakis.org

Facebook

Em grego : <https://www.facebook.com/amis.kazantzakis.gr/>

Em francês :

<https://www.facebook.com/Societe-Internationale-des-Amis-de-Nikos-Kazantzakis-379350352815580>

Em inglês :

<https://www.facebook.com/The-Internacional-Society-of-Friends-of-Nikos-Kazantzakis-2358603970881508>

Em espanhol :

<https://www.facebook.com/siank.mx>

© SYNTHESIS, boletim de informações

Editado pelo Comitê de Coordenação da SIANK, Associação cultural internacional independente sem fins lucrativos. Depósito legal do nº 63, Dezembro 2023. ISSSN 1764 - 6103. Diretora de publicação : Yvette Renoux-Herbert (Paris). Correspondência : Caixa postal 2004, CH-1211 Genebra 2 dépôt, Suíça. Preço: 2 euros

